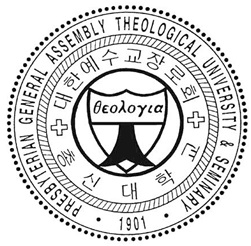
**CHONGSHIN UNIVERSITY**



Заполняется офисом

1. 접수번호:
2. 접수일자:
3. 입학허가:
4. 등록일자:

ЗАЯВЛЕНИЕ НА ПРИЕМ

**한국어과정 입학지원서**

한국어 혹은 영어로 깨끗하게 작성해주시길 바랍니다. Пожалуйста, заполняйте отчетливо на корейском/английском или на русском.

|  |  |
| --- | --- |
| **지원과정 РЕГИСТРАЦИЯ**  Прикрепить  ФОТО  (3X4cm) | |
| 지원과정  Оформление на программу | 🞎 정규과정 Регулярный курс  🞎 단기과정 Краткосрочный курс  🞎 동포자녀특별과정 Специальная программа для корейцев рожденных за рубежом |
| 시작학기  Выбор периода учебного семестра | 🞎 봄학기 Весенний семестр 🞎 여름학기Летний семестр  🞎 가을학기 Осенний семестр 🞎 겨울학기 Зимний семестр |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **인적사항 ЛИЧНЫЕ ДАННЫЕ** | | | |
| 이름 ФИО | 한국어На корейском |  | |
| 영어 На английском |  | |
| 생년월일 (년/월/일)  Дата рождения (год/месяц/день) |  | 성별Пол | ☐ 자Мужчина  ☐ 자Женщина |
| 국적Национальность |  | 여권번호Паспорт No. |  |
| 한국비자종류 (해당 없으면 빈칸)  Визовый статус (если нет - X) |  | 한국비자만료일자 (해당 없으면 빈칸)  Годность визы до (год/месяц/день) (О/Х) |  |
| 이메일 Емайл |  | 연락처Номер телефона |  |
| 주소/ 우편번호 Адрес / Почтовый индекс |  | | |
| 한국 연락처Спонсор в Корее (нет - Х) |  | 성명 / 관계Имя / отношения |  |
| 본국 연락처Спонсор в родном городе |  | 성명 / 관계Имя / отношения |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **학력사항ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОБРАЗОВАНИИ (Начиная со средних классов)** | | | | |
| 기간Период с/по | 학교명Название | 전공Специальность | 소재지Адрес | 비고Контакты/сайт |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **외국어 능력 및 수준ЗНАНИЕ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ** | |
| 한국어Корейский | ☐ 잘함**Х**орошо ☐ 보통**С**редне ☐ 잘 못함**П**лохо ☐ 전혀 못함**Н**ет |
| 영어Английский | ☐ 잘함**Х**орошо ☐ 보통**С**редне ☐ 잘 못함**П**лохо ☐ 전혀 못함**Н**ет |
| 기타Другие |  |
| 한국어 수준이 ‘전혀 못함’인 경우에는 반 편성시험을 생략하고 1단계에 배정합니다.  \*Если вы выберете “Нет” в пункте корейского языка, вы автоматически поступаете на 1-й начальный уровень без вступительного экзамена. | |

**C:\Users\csklsi_1\Desktop\페이스북\총신대로고1.jpgCHONGSHIN UNIVERSITY**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **가족정보ИНФОРМАЦИЯ О СЕМЬЕ** | | | | |
| 관계Отношения | 성명Ф.И.О. | 나이Возраст | 직업Должность | 전화번호Контакты |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **유학생 보험МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ** | | |
| 한국정부의 외국인 유학생 보험가입 의무화 정책에 따라 모든 외국인 유학생들은 반드시 보험에 가입해야 합니다.  Иммиграционный департамент и отдел этнических групп требует, чтобы все иностранцы, имеющие статус студенческой визы для поддержания здравоохранения, имели наличие при себе медицинской страховки во все времена. | | |
| 가입여부  Пункты требования | ☐ 유학생 보험에 가입하겠습니다. Я желаю оформить медицинскую страховку  ☐ 유학생 보험에 가입하지 않겠습니다. Спасибо, не нуждаюсь! | |
| ‘가입하겠습니다’에 체크한 경우  Выбрав пункт ‘желаю’ | 보험은 입학 후 외국인등록증을 발급받은 이후 효력이 발생합니다.  Страховка будет действительна после получения ИД карты иностранца |
| ‘가입하지 않겠습니다’에 체크한 경우  Выбрав пункт ‘отказываюсь’ | 본교의 단체보험에 가입하지 않더라도, 개별로 여행자 보험에 반드시 가입해야 합니다. 가입하지 않을 경우 추후 발생하는 불이익에 대한 모든 책임은 본인에게 있습니다.  Даже если вы отказываетесь, обязательно это наличие индивидуальной туристической страховки, полученное до въезда в Республику Корея. В ином случае, вы соглашаетесь с тем, что вы лично понесете ответственность за любое непредвиденное происшествие причиненное вашему здоровью.  ☐ 위 내용을 확인하였습니다. Подтверждаю информацию указанную выше  *Дата 날짜 (год/месяц/день) Подпись서명* |

|  |  |
| --- | --- |
| **기숙사ОБЩЕЖИТИЕ** | |
| 기숙사 신청여부  Резервация общежития | ☐ 기숙사를 신청합니다. Я желаю поселится в общежитие  ☐ 기숙사를 신청하지 않습니다. Спасибо, не нуждаюсь! |
| 기숙사를 신청하지 않는다면 누구와 거주할 예정입니까? Если нет, укажите где планируете проживать |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **재정보증인ФИНАНСОВЫЙ ГАРАНТ** | | | |
| 학비 및 생활비 일체의 경비를 부담할 사람이나 기관에 대해 작성하세요. Укажите человека или организацию, тот кто будет нести за вас финансовую ответственность на срок вашего обучения и проживания при университете. | | | |
| 성명ФИО |  | 관계Отношения |  |
| 직업Род деятельности / должность |  | 연락처Контакты |  |
| 주소Адрес |  | | |
| 본인은 위 학생이 한국에서의 유학기간 동안 필요한 학비 및 생활비 등 일체 경비를 부담할 것을 서약합니다. Я гарантирую, что я буду нести ответственность за плату обучения и проживания вышеназванного заявителя, в течение всего срока программы.  *Ф.И.О. 성명*  *Подпись서명 Дата 날짜 (год/месяц/день)* | | | |

본인은 귀 대학에 입학하고자 신청하며 학교의 규정을 준수하겠습니다. Я подаю заявление на языковую программу корейского языка, понимаю и соглашаюсь соблюдать все правила и регуляции, установленные университетом ЧОНГШИН.

*Ф.И.О. 성명*  *Подпись서명 Дата날짜 (год/месяц/день)*